RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1639/73

af 18. juni 1973

om ændring af forordning (EØF) nr. 239/73 om fastsættelse af afsætningsprisen for sukker indført i Det forenede Kongerige inden for rammerne af Commonwealth-aftalen vedrørende sukker

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab ([1]), særlig stk. 5 i protokol nr. 17, som er bilag til Akten, der er knyttet til ovennævnte traktat,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til stk. 3 i protokol nr. 17, som er bilag til tiltrædelsesakten, skal afsætningsprisen for sukker indført i Det forenede Kongerige inden for rammerne af Commonwealth-aftalen vedrørende sukker, fastsættes på et niveau, som gør det muligt faktisk at afsætte de pågældende mængder uden at der opstår risiko for afsætningen af sukker fra Fællesskabet;

Rådets forordning (EØF) nr. 1345/73 af 15. maj 1973 om fastsættelse for så vidt angår sukkerproduktionsåret 1973/1974, af priserne for sukker, standardkvaliteten for sukkerroer samt beregningskoefficienten for maksimalkvoten ([2]), fastsætter interventionsprisen for hvidt sukker på et nyt niveau; endvidere er det besluttet at anvende artikel 52, stk. 3, i tiltrædelsesakten med henblik på en tilnærmelse af priserne i Det forenede Kongerige;

derfor bør der på tilsvarende måde ske ændring af de afsætningspriser, der er fastsat for produktionsårene 1973/1974 og 1974/1975 i Rådets forordning (EØF) nr. 239/73 af 31. januar 1973 om fastsættelse af afsætningsprisen for sukker indført i Det forenede Kongerige inden for rammerne af Commonwealth-aftalen vedrørende sukker og om foranstaltninger bestemt til at lette afsætningen af det sukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer ([3]),

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 239/73 ændres således:

a) i artikel 1, litra b), erstattes beløbet »15,78 regningsenheder« af beløbet »15,88 regningsenheder«;

b) i artikel 1, litra c), erstattes beløbet »16,68 regningsenheder« af beløbet »16,86 regningsenheder«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. juni 1973.

På Rådets vegne

A. LAVENS

Formand

([1]) EFT særudgave af 27. 3. 1972, s. 5.
([2]) EFT nr. L 141 af 28. 5. 1973, s. 6.
([3]) EFT nr. L 29 af 1. 2. 1973, s. 14.